## Nordernel urier Immer freitags: kostenlos an alle Haushaltungen

4. JAHRGANG / NUMMER 15

FREITAG, 13. APRIL 2012

WILHELMSTRAßE 2, 26548 NORDERNEY

### Oftfriesischer Rurier HEUTE:

Politisches Scharmützel geht weiter: Jann Ennen (CDU) wehrt sich gegen Behauptungen von Jan Harms (SPD).

#### Oftfriesischer Rurier samstag: **ENNO'S INSEL-GELÄSTER**

Enno ist unter die Dichter gegangen: "Was Grass kann, kann ich schon lange!"



#### **HOCHWASSER** 4.59 Uhr 17.12 Uhr 13. April: 5.56 Uhr 18.14 Uhr 14. April: 7.07 Uhr 19.32 Uhr

SERVICE LOKALES/SPORT

15. April:

RUND UM DEN LEUCHTTURM \*\*\* SEITE 5

### EP:Onkes

Sie empfangen noch analoges Sat-TV? 30.4.2012 ist Ende ... Wir beraten Sie gerne!



Jann-Berghaus-Straße 78 Tel. (0 49 32) 4 12

#### KONTAKT

**GESCHÄFTSSTELLE** NORDERNEY04932/86969-0 GEÖFFNET:

9 - 16.30 UHR MO. - FR.: 9.30 - 12.00 UHR 8 69 69-10 KUNDENSERVICE ANZEIGEN 8 69 69-10 8 69 69-14 REDAKTION 8 69 69-20 FAX E-MAIL norderney@skn.info

#### Oltfriesischer Rurier

ZENTRALE 04931/925-0 REDAKTION 04931/925-230 SPORT 04931/925-235 04931/925-151 **ANZEIGEN** 04931/925-133 ABO-SERVICE VERLAG 04931/925-174 F-MAIL

ok-redaktion@skn.info ok-sportredaktion@skn.info



aboservice@skn.info verlag@skn.info **DRUCKSACHEN** 04931/925-176 E-MAIL info@skn.info

04931/925-227 REDAKTION Ostfriesland

04931/925-360 E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Magazin

#### Regionales **Telefonbuch**

**FAX** 

TELEFON 04931/925-308 04931/925-252

## Beitrag zur Qualitätsoffensive

REGIONALE WIRTSCHAFT Fischer investiert 235 000 Euro in Niederflur-Bus

Fahrzeug entspricht der gegenwärtig positivsten Abgasnorm.

NORDERNEY/REU - Der neue Bus des Norderneyer Omnibusunternehmens Fischer wird hauptsächlich auf der Linie 4 (Busbahnhof - Leuchtturm - Oase) eingesetzt. "Auch gerade wegen der Erneuerung des Karl-Rieger-Weges vom Birkenweg bis zur Oase und der neuen Haltestellen an dieser Linie, möchten wir mit diesem Bus unseren Beitrag zur Qualitätsoffensive der Insel Norderney leisten", betonte bei der Präsentation des neues Fahrzeugs kürzlich Firmenchef Rüdiger Fischer.

Niederflur-Bus-Konzept, welches allen Fahrgastgruppen – insbesondere jun-gen Familien mit Kinderwagen, älteren Gästen mit Rollatoren und Schwerbehinderten eine gute Zugänglichkeit bieten soll, ist vom Amt für Wirtschaftsförderung Landkreis Aurich gefördert worden.

Das Fahrzeug ist eingestuft in die Schadstoffklasse EEV (Enhanced Environmentally friendly Vehicle), also der gegenwärtig anspruchsvollsten europäischen Abgasnorm. Fischer: "Aufgrund des ökologischen und ökonomischen Konzepts wird eine der schönsten Buslinien Deutschlands noch attraktiver."



Bus-Präsentation auf Norderney (von links): Karl-Heinz Bakenhuis (Landkreis Aurich), Jürgen Vißer (Stadt Norderney), Hendrik Reichelt (Landkreis Aurich), Jann Ennen (Norderney), Roxana Flores-Fischer, Firmenchef Rüdiger Fischer und Georg Fischer (Spedition Fischer).

Der lokale Aspekt liegt unterdessen nicht nur auf Umweltverträglichkeit. Mit der Lackierung des Busses möchte das Unternehmen die Marketingkampagne "Meine Insel" der Staatsbads Norderney unterstützen. "Das Anbringen dieses Designs, eine mindes-

tens zweijährige kostenlose Werbung auf diesem Bus und eine Spende über 500 Euro sollen unser Beitrag für diese tolle Idee des Staatsbads für unsere schöne Insel sein", betonte Fischer.

Umwelttechnisch steht die sogenannte Blue-Tec-Dieseltechnologie im Mittelpunkt des Daimler-Benz-Konzepts. In der Vergangenheit war es nicht möglich, Stickoxidemissionen und Partikelausstoß zu reduzieren, ohne den Kraftstoffverbrauch zu erhöhen. Mercedes-Benz löst dieses Problem nun durch weiterentwickelte Motoren. Durch einen erhöhten Spitzendruck und ein höheres Verdichtungsverhältnis soll eine bessere Verbrennung, weniger Partikelmasse und gleichzeitig mehr Leistung erreicht werden, betonen die Umweltforscher bei Mercedes-Benz.

#### LIEBE AM TONNENHOF DER INSEL FEST VERANKERT



Was in vielen Großstädten auf Brücken mit Schlössern und Freundschaftsbändchen zelebriert wird, gibt es mittlerweile - zu-

mindest im Ansatz - auch auf Norderney, und zwar am Tonnenhof am Hafen. Denn: Wahre Liebe kennt nur einen Schlüssel. Ob

die Liebe denn auch so groß ist, dass sie nicht rostet, wird sich später herausstellen - wie im richtigen Leben halt. FOTO: NEYPIX

### NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Verwirklichen Sie Ihren Wohntraum...!

## **Hochwertige Komfort-**

Die Neubauwohnung im Stil der Bäderarchitektur liegt im Erdgeschoss und bietet 2 separate Schlafräume, Wohnraum mit hochwertiger Küchenzeile und großzügige Terrasse. Zur Wohnung gehört ein Kellerraum.



Die zentrale Lage ermöglicht kurze Wege zu den Kureinrichtungen und den Einkaufsmöglichkeiten. Die Strandpromenade liegt in unmittelbarer Nähe und lädt zum Spaziergang ein.

Die Wohnung wird unmöbliert verkauft und bietet eigene Entfaltungsmöglichkeiten.

#### Kaufpreis € 815.000,00

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahle Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney

Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42 www.norderney-immobilien.com www.norderney-immobilien.com







Internet: www.inselrundfahrt.de

in modernen Bussen zu den schönsten Punkten der Insel - informativ und komfortabel -

#### Dienstag, Freitag u. Sonntag 11:30 h

ab Rosengarten (50 m östlich des Conversationshauses),

Zusätzlich Dienstag u. Freitag um 14:30 h, Erwachsene 9,00 € /

Fahrtdauer (inkl. kleiner Pause am Strand) ca. 90 Min.

Selbstverständlich führen wir auch Fahrten nach Vereinbarung durch!

OMNIBUSVERKEHR



Linien-, Gesellschafts- u. Ausflugsfahrten Jann-Berghaus-Straße 38 • D-26548 Norderney

> Tel: (04932) - 2119 + 0700-BUSFISCHER e-Mail: info@bus-fischer.de

#### VERANSTALTUNGEN

#### Freitag, 13. April

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.

18.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Handarbeitstreff.19 Uhr, Atelier in der

19 Uhr, Atelier in der Schmiede, Langestraße 30: Meditationsabend.

19 Uhr, Haus der Insel (Awo-Raum). Selbshilfegruppe Depression.

20 Uhr, Badehaus: "Meeresleuchten". Eine besondere Badenacht mit Kerzenschein und Live-Musik vom Klavier.
20 Uhr, Inselkirche: Konzert für Trompete und Orgel.

20 Uhr, Martin-Luther-Haus: Selbsthilfegruppe "Pflegende Angehörige" mit dem Thema "Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung". Interessierte sind willkommen.

**20 Uhr,** Schützenhaus an der Meierei: Sportschießen für Gäste.

#### Sonnabend, 14. April

**10.30 Uhr und 16 Uhr,** Conversationshaus: Live-Musik vom Klavier.

11 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße: "Piratten". Eintritt: vier Euro. 15 Uhr, Rettungsbootschuppen am Weststrand: Schuppentag mit Besichtigung des historischen Ruderrettungsbootes "Fürst Bismarck" und der Rettungsstation Nordernev

20 Uhr, Conversationshaus: Auftritt des Gypsy Swing Quartetts "Chapeau Manouche". Eintritt: zwölf Euro, Abendkasse 14 Euro.

#### Sonntag, 15. April

11.15 Uhr und 20 Uhr, Conversationshaus: Live-Musik vom Klavier.

11.30 Uhr, Hafengelände am Tonnenhof: Sechster Norderneyer Motorrad-Gottesdienst.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße: "Trolle". Eintritt: vier Euro.

#### Montag, 16. April

10 Uhr, Badehaus: Tai Chi Wudang Style. Kosten: acht

11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.

#### BEILAGEN

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Rossmann, Camel Active Store, Coldewey Westerstede und Bitburger Braugruppe GmbH.

Eine Teilauflage enthält Prospekte der Firma Schlecker.

Wir bitten um Beachtung.

#### **IMPRESSUM**

Gesamtherstellung:

Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden. Geschäftsführer: Christian Basse

Redaktion:
Anzeigen:

Vertrieb

Druck:

Manfred Menssen Manfred Reuter Thomas Fastenau Dorothea Christians Ludwig Freesemann Benjamin Oldewurtel Horst Kaprolat Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen,

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte

Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1

und an mehr als 40 Auslegestellen

Auflage: 6500 Exemplare

# Was? Wann? Wo?

14.45 Uhr, Bänke am Campinglatz Um Ost: "Watt intensiv". Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001 erforderlich.

14.45 Uhr, Hinweistafel am Deichübergang Südstraße: "Watt für Zwerge", ein kinderfreundlicher Wattausflug. Anmeldung im Nationalpark-Haus, Telefon 04932/2001, erforderlich.

15.30 Uhr, Conversationshaus: Informationsveranstaltung "Norderney begrüßt seine Gäste.

16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis. 17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.

20 Uhr, Bademuseum: Führung durch die Ausstellung "Reiselust und Badespaß", inklusive Freigetränk. Eintritt: fünf Euro.

**20 Uhr,** Badehaus: Vortrag "Ärgern – warum?". Eintritt: fünf Euro.

20 Uhr, Conversationshaus: bunter Unterhaltungsabend mit den Norderneyer Döntje-Singers mit dem Motto "Lied und Humor für jedes Ohr". Eintritt: acht Euro, sieben Euro im Vorverkauf.

#### Dienstag, 17. April

11 Uhr, Inselkirche: Kirchenführung.

11 Uhr, Teehaus: Führung durchs Fischerhaus-Museum. Eintritt: drei Euro.

11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356.

14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz: geführte Fahrradtour, Dauer ungefähr zwei Stunden, Fahrstrecke zirka zehn Kilometer, Fahrrad bitte mitbringen. Voranmeldung erforderlich. Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Haus der Insel: Teenachmittag für Senioren.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße:



**Tipp der Woche**: Das Gypsy Swing Quartett "Chapeau Manouche" präsentiert am Samstag, 14. April, um 20 Uhr im Conversationshaus ihr Repertoire von Chanson- und Swingklassikern der zwanziger und dreißiger Jahre. Der Eintritt beträgt zwölf Euro, 14 Euro an der Abendkasse.

"Der gute Wolf". Eintritt: vier Euro, Gruppen bei Voranmeldung drei Euro.

18 Ŭhr, Badehaus: Rheuma-Liga.

18.30 Uhr, Tatkraft-Praxis, Strandstraße 7: interaktiver Vortrag "Atempause". Anmeldung: 0163/6406811. Kosten: acht Euro.

19 Uhr, Martin-Luther-Haus: Kirchenvorstandssitzung mit öffentlichem Teil.

20 Uhr, Sternwarte: Besichtigung mit Vortrag. Eintritt: vier Euro.

**20 Uhr,** Gaststätte Ewige Lampe, Jann-Berghaus-Straße: Preisskat.

#### Mittwoch, 18. April

8.30 Uhr, Haus der Insel: Wochenmarkt.

11 Uhr, Bademuseum: Vorführung der Druckwerkstatt mit dem Heidelberger Tiegel. Kosten: inklusive nummeriertem Sonderdruck fünf Euro. 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891-356. Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Restaurant de Leckerbeck, Schmiedestraße: Strickcafé.

15 Uhr, Conversationshaus: Kindernachmittag mit dem Clown Riccolino. Kosten: fünf Euro.

**16 Uhr,** Martin-Luther-Haus: Lesetreff.

17 Uhr, Badehaus: Aqua-Fitness-Kurs.

20 Uhr, Kinderspielhaus Kleine Robbe: Yoga-Abend. 20 Uhr, Conversationshaus: Kabarett-Abend mit Hans-Peter Körner und dem Stück "Als ich das Gaslicht der Welt erblickte". Eintritt: zwölf Euro.

#### Donnerstag, 19. April

10 Uhr, Badehaus: Tai Chi Wudang Style. Kosten: acht Euro.

11 Uhr, Teehaus: Führung durchs Fischerhaus-Museum. Eintritt: drei Euro. 11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.

**14.30 Uhr**, Haus der Insel, Nordeingang: Kleiderkammer mit Flohmarkt.

15 Uhr, Kurplatz am Conversationshaus: historische Stadtführung "Ge(h)zeiten". Kosten: fünf Euro.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße: "Der Froschkönig". Eintritt: vier Euro.

16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis. 18 Uhr, Badehaus: Rheuma-Liga.

**20 Uhr,** Dia-Vortrag "Sturmfluten auf Norderney". Eintritt: sechs Euro.

#### Freitag, 20. April

11.30 Uhr, Badehaus: Thalasso-Therapie. Anmeldung: Telefon 04932/891356. Kosten: fünf Euro.

15 Uhr, Haus der Insel: Bücherbasar.

15 Uhr, Haus der Insel (Stadtsaal): städtischer Teekreis.

#### KINO

Freitag, 13. April 19 Uhr: Battleship (Bundesstart) 21.15 Uhr: Ziemlich beste

Freunde Sonnabend, 14. April 15.30 Uhr: Die Piraten

19 Uhr: Battleship (Bundesstart)
21.15 Uhr: Ziemlich beste

Freunde
Sonntag, 15. April
20 Uhr: The Artist
Mittwoch, 18. April
19 Uhr: Midnight in Paris
21.15 Uhr: Für immer Liebe

#### **SCHNELLE HILFE**

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 13. April, bis Montag, 16. April, 8 Uhr:

Polizei **a** 110 Feuerwehr und Rettungsdienst **a** 112 Krankentransporte **a** 04941/19222

#### ARZTE

Sonnabend: Thorsten Bomhard, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/84266

Sonntag: Dr. Wilm Lahme, Adolfsreihe 2, \$\infty\$ 04932/404

#### ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens,  $\bullet$  04932/991077. Dres. Hans-GünterWillms/LaleCakir,  $\bullet$  04932/1313. Dr. Ivan Zovko,  $\bullet$  04932/3999. Beate Luis (privat)  $\bullet$  04932/991201.

#### **APOTHEKEN**

Freitag: Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, \$\infty\$ 04932/927000

Sonnabend bis Sonntag: Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

#### **SONSTIGES**

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Haut-klinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, \$\operatorname{\pi} 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, & 04932/8920. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, **a** 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle häuslicher Gewalt: 04941/973222. Frauenhaus Aurich: 2 04941/62847. Frauenhaus Emden: 🙃 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: 2 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: &

(Ohne Gewähr)

#### Norderney Aurier

#### SCHIFFSFAHRPLAN

19. März bis 1. Juli 2012

Norddeich Norderney ab ab

tagnon	
6.15 моsа.	6.15
7.30	MoSa. 7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

#### zusätzlich freitags

0.30\* 19.15 \* auch am Do., 05.04., Mi., 16.05., und Mi., 06.06.2012



## Norderney aus der Luft



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäfts-

stelle in der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30

cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Auch größere Formate sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 315.

#### TUS SETZT SICH AN DER TABELLENSPITZE FEST



Im Nachholspiel am Ostermontag siegte der TuS ungefährdet mit 6:0 und liegt nun drei Punkte hinter dem neuen Tabellenführer FC Norden. Bereits nach zehn Minuten erzielte Paul Oer mit einem Kopfball nach einer einstudierten Eckenvariante die Führung. Mit einem satten Schuss

legte Luca Engelkes in der 15. Minute nach, ehe Wolfgang Schlieth den 3:0-Halbzeitstand markierte. Auch im zweiten Durchgang war der TuS in allen Belangen überlegen, was sich durch die Treffer von Vinni de Lucca (46.), wiederum Oer (75.) und nach einer sehenswerten Kombina-

tion Engelkes (80.) ausdrückte. Lediglich die mangelnde Chancenverwertung bewahrte das Schlusslicht TuRa Marienhafe vor einem höheren Debakel. Am Sonntag wartet im Heimspiel um 14 Uhr mit dem TV Greetsiel einer harter Brocken auf den TuS.

### Der Blick geht weiterhin klar nach vorn

KULTUR Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum hatte Jahresversammlung



Harmonische Versammlung (von links): Manfred Plavenieks, Jann Sauerbrey und Karl Welbers.

NORDERNEY - Zur zweiten ordentlichen Mitgliederversammlung der Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum Norderney konnte der Vorsitzende Karl Welbers zahlreiche Mitglieder im Stadtsaal des Hauses der Insel begrüßen.

Im Bericht des Vorsitzenden Karl Welbers ging dieser unter anderem auf die Aktivitäten im Vorjahr, wie beispielsweise auf den "Abend für Poppe Folkerts" im Conversationshaus und die Ausstellung "Poppe Folkerts – wie ihn keiner kennt" in der Oldenburgischen Landesbank (OLB) Norderney ein. Die Besucher der Ausstellung hätten von einem Fest der Farben und einer Freude für das Auge gesprochen, sagte Welbers. Andere hätten im Gästebuch vermerkt, wie vielfältig und stimmungsvoll die "sehr beeindruckenden Bilder für den Besucher" gewesen seien.

Der Schatzmeister Jann Sauerbrey registrierte indes mit Freude, dass die Fördergemeinschaft inzwischen auf 91 Mitglieder angewachsen ist. Aus dem Kreis der Mitglieder waren dazu noch einige namhafte Spenden zu verzeichnen.

Ein Anliegen des Vorsitzenden, wonach auch die Norderneyer Schulen sich mit dem Sohn der Insel auseinandersetzenmögen, sei bisherleider nur auf dem Festland erhört worden: "In Aurich hat ein Kunstlehrer – in enger Abstimmung mit der Fördergemeinschaft und der Stiftung – das Thema Poppe Folkerts mit seiner Klasse behandelt. Eine Schülerin des Gymnasiums Wiesmoor hat eine umfangreiche Seminararbeit über unseren Künstler mit folgendem Fazit vorgelegt", erklärte Welbers. Das Urteil der Schülerin: "Ich bin der Auffassung, dass der

Künstler weiterhin große Anerkennung bekommen sollte, welche ihm meiner Meinung nach zusteht. Zudem sollte ferner unter anderem die Arbeit der Fördergemeinschaft wertgeschätzt und unterstützt werden. Mit Poppe Folkerts ist auf der Insel Norderney ein angesehener Künstler geboren worden, auf welchen die Norderneyer zu Recht stolz sein können."

Wie die Fördergemeinschaft weiter mitteilt, soll es auch für 2013 einen Kunstkalender mit Bildern von Poppe Folkerts geben. Der Flyer ist mittlerweile vergriffen und muss neu aufgelegt werden. Die Poppe-Folkerts-Serie, die wöchentlich im Norderney KURIER erscheint, findet überall ein positives Echo. Der Autor Karl Welbers berichtete in bisher 37 Folgen über die Stationen eines bewegten Künstlerlebens. Die Anfrage aus der

Mitgliederversammlung, ob sich daraus möglicherweise die Herausgabe eines Buches anbietet, wurde grundsätzlich positiv beantwortet, heißt es in einer Pressemitteilung.

einer Pressemitteilung.

Die Ausstellungsplanungen für 2012 – Städtische Galerie Müllerhaus in Esens und auf der Insel Spiekeroog sowie für 2013 im Deutschen Sielhafenmuseum in Carolinensiel – wurden ebenfalls angesprochen. Eine Präsentation auf dem Deutschen Tourismustag am 8. November auf Norderney ist im Gespräch.

ney ist im Gesprach.

Der Vorsitzende stellte abschließend fest, dass die grundsätzliche Unterstützung von Stadt und Staatsbad zur Realisierung des Poppe-Folkerts-Museums zugesichert ist. Der Vorstand glaubt fest an die Realisierung am alten Standort des Malerturms, der Lebens- und Wirkungsstätte des Künstlers, denn "hier ist der einzige Ort", sagt Poppe Folkerts selber, "von dem aus ich meine ganze Welt sehen kann: das Festland, die nächste

Insel und das offene Meer".

Es müsse auch die Frage erlaubt sein, sagte Welbers, ob nicht vor dem Hintergrund, dass der 1913 errichtete Malerturm auf Anordnung der Staatsgewalt 1940 aus kriegsbedingten Gründen abgetragen wurde, zumindest ein moralischer Anspruch auf eine Wiedergutmachung bestehe.

#### DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

#### **OSTFRIESISCHER KURIER**

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### **SONNABEND, 7. APRIL**

Wenn Ansprüche auf Mehrheiten stoßen

Politik Interview mit SPD-Chef Jan Harms



#### DIENSTAG, 10. APRIL

#### Kein Zweifel an Notwendigkeit

Umwelt Energiebüro will Klimaschutz-Konzept erstellen



#### MITTWOCH, 11. APRIL Furioser Konzert-Spaziergang

Kultur Präsentation des Buchs "Inspiration Norderney"



## **DONNERSTAG, 12. APRIL**Tolle Sache mit Randerscheinungen

Tourismus Viel Lob für Kinderkurdirektorin



## Viel Freude im Norderneyer Teehuus

**GESCHICHTE** Vortrag von Bonno Eberhardt – Heimatverein sehr aktiv

NORDERNEY – Zum ersten Mal hat der Heimatverein seine Mitglieder eingeladen, die 25, 40 und 50 Jahre dem Verein treu zur Seite gestanden haben. Bei Tee und Kuchen ließ man es sich im Teehuus gutgehen.

Der zweite Vorsitzende Hans-Lothar Graw nahm bei der Gelegenheit weitere Ehrungen vor. Er legte den Jubilaren ans Herz, doch mal einen Heimatabend zu besuchen; wörtlich sagte er: "De Wichter un Jungs sünt so mit Haart bi de Saak, dat dat moi is, dor totokieken".

Eine Überraschung war dann der Vortrag von Bonno Eberhardt. Schnell wurde das Teehuus etwas umgeräumt, und auf der Leinwand wurde die Entwicklung der Nordhelmsiedlung lebendig.

Gespannt wurde der Vor-

trag verfolgt, den der Referent routiniert und mit viel Sachverstand darbot. Am Museumsfest hat jeder die Gelegenheit, den Vortrag noch mal zu verfolgen.

Anschließend gab es noch die Möglichkeit, das Fischerhaus-Museum zu besuchen. So ging bei allerbesten Sonnenschein ein schöner Nachmittag mit musikalischer Untermalung des Musikanten Jan-Hendryk Bas zu Ende.



Gemütliche Runde im Norderneyer Teehuus.

## Dampfende Teetassen und dicke Butterbrote

TEIL 39 Poppe Folkerts macht sich im Herbst auf zu einer Segelfahrt nach Hamburg – Bericht in der "Badezeitung"

Der Weg führt über Carolinensiel und Wangerooge.

VON KARL WELBERS

NORDERNEY – Über eine herbstliche Segelfahrt nach Hamburg mit dem "Radbod" berichtet Hanna Folkerts 1937 in einem umfangreichen Beitrag für die "Norderneyer Badezeitung".

derneyer Badezeitung". Hinter der graudunklen Dünenkette von Norderney schnaubt ein weißer Kutter vor dem Winde ostwärts. Die tiefbraunen Segel ste-

hen prächtig gegen die morgendämmrige Luft. Am Bug schäumt das gelbe Wasser des Watts. Dicht an den Pricken ent-

lang braust das Schiff dahin, denn das Fahrwasser ist nur schmal. Erst allmählich bedeckt die Flut die dunkelglänzenden Schlickbänke. Auf der Höhe des Watts, wo die Pricke mit dem schwarzen Besen steht, setzt sich unser Kutter gemütlich in den Schlick. Das Segel klappert, die Fock saust dal! Rrrrrauch die Pick ,runter – he sitt!

Nach diesem Manöver versammelt sich die Besatzung in der geräumigen Kajüte, wo es dampfende Teetassen und dicke Butterbrote gibt. Da sitzen sie schmausend dicht um den kleinen Tisch geschart: sechs vergnügte Leute: An Backbord der Käppen mit den scharfen blauen Augen, halb Seemanns-, halb Maleraugen. Neben ihm Heiko, sein blonder Junge, der wacker in die Fußstapfen seines Vaters zu treten scheint: beim Zeichnen einen sicheren Strich und beim Schippern, Seilen und Wricken wie ein Alter. Gegenüber sitzt die Muke, die sowohl schneidig in den Wind steuern als auch einen extra ordentlichen Koppke Tee kochen kann, was beides

an Bord sehr wichtig ist. Von den drei blau "bebüxten" Mädels ist die große, rundliche der starke

Mann am Großsegel, die kleinere, gertenschlanke der gewandte Fockaffe, und die lütte, feine Leichtmatrose und Abwascher.

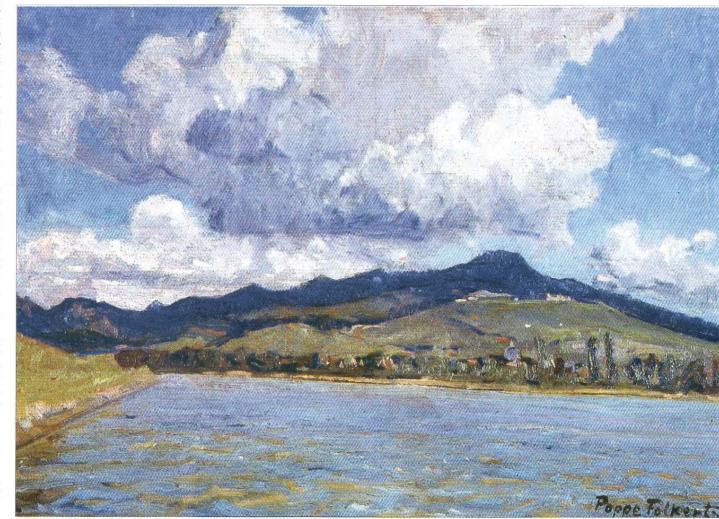
"Meint Ihr, dass diese

Mannschaft den Kahn

wohl schippern kann?"

Meint Ihr, daß diese Mannschaft den Kahn wohl schippen kann? Ich sage ja! Sie hat sich auf mancher schönen Reise gut bewährt. Diesmal wollen sie nach Hamburg rauf. Woll'n sehn, wie sie's fertig kriegen.

Und wie sie das fertig kriegen. Hanna beschreibt den Weg über Carolinensiel, Wangerooge, Jade nach Bremerhaven und von dort über



Das Siebengebirge von Oberwinter aus.

Cuxhaven weiter nach Hamburg. Über Erlebnisse und Arbeiten an Bord und an

Land wird berichtet.

Da lautet das Kommando: Segel bergen! Motor anwerfen! Und während sich die Mannschaft auf dumpelndem Deck müht, das rote, schlagende Ungetüm vom Segel unter die Zei-singe zu bändigen, steu-ert Mutter den "Radbod" schneidig in die Einfahrt von Karolinensiel. Neben einem freundlichen Fischer wird festgemacht. De Käppen hält einen Schipperschnack mit seinem Nachbarn, die Matrosen machen Klardeck, und unten in der Kombüse kocht Mutter etwas Gutes für sechs hungrige Münder... Ein beschaulicher Tag... macht Käppen und Mann-schaft neu aufnahmefähig für den nächsten Törn, denn wieder heißt es vor Tag und Tau: Reise, Reise! Beim Licht der Petroleumlampe schlürft man schweigend den heißen Tee, der die Lebensgeister neu erweckt.

In Hamburg führt Poppe Folkerts seine "Géfolgschaft" durch Finkenwerder, St. Pauli, Hagenbecks Tierpark und natürlich in die Kunsthalle. Irgendwie geht es dann noch nach Itzehoe, wo man an einer Familienfeier teilnimmt. Von Holstein sind alle sehr angetan, auch

Studien angeregt. Allerdings mahnen auch die täglich bunter werdenden Farben des Herbstes, bald die Heimfahrt anzutreten. Also heißt es an einem frühen Morgen "Leinen los und Segel hoch!" Frische Winde sorgen für eine rasche Heimfahrt in den Heimathafen, wo hilfsbereite Segelkameraden unsere Trosse festsetzen und uns ein "Willkommen in der Heimat" zurufen. Noch ein paar Tage – und unser Kutter liegt "hoch un drög" auf dem

Schlick, ohne Segel, ohne Mast. Er hält seinen Winterschlaf. Manchmal nur geht ein leises Beben durch seinen hölzernen Leib – dann träumt er von seiner letzten stürmischen Herbstfahrt, die wohl mit die schönste war

POPPE-FOLKERTS-STIFTUNG

Fortsetzung im nächsten Norderney KURIER



"Radbod" in Accumersiel.

POPPE-FOLKERTS-STIFTUNG

#### Kurz-Biografie



Poppe Folkerts geboren am 9. April 1875 als zweitältester Sohn des Baumeisters Folkert Janssen Folkerts und seiner Ehefrau Johanna Reemtdina geb. Meyer auf Norderney.

1897 Studienbeginn in der Meisterklasse bei Prof. Carl Saltzmann an der Berliner Kunstakademie. Danach an denen von Königsberg, Düsseldorf und Paris. Ausstellungen in Berlin, Kiel, Düsseldorf, Paris und Ostfriesland.

Studienfahrten auf kaiserlichen Segelschulschiffen von Petersburg nach Norwegen, England über Malta bis Jerusalem und Konstantinopel.

1911 Kauf des Grundstücks am Südwesthörn von Norderney, auf dem 1913 das Turm-Atelier mit Wohnhaus – von den Norderneyern liebevoll "Malerturm" genannt – entsteht. Im November 1940 wird der "Malerturm" aus kriegsbedingten

Gründen bis auf das Erdgeschoss abgetragen.

1917 heiratet Poppe Folkerts auf Juist die Kapitänstocher Frida Wilken aus Westeraccumersiel; zwischen 1919 und 1930 werden die vier Kinder (Hanna, Frauke, Almut und Heiko) geboren. 1925 Gründer und jahrelang Vorsitzender des Norderneyer Seglervereins; Mitbegründer des Heimatvereins; er entwirft die Flagge und das Wappen seiner Heimatinsel Norderney.

In den folgenden Jahren unternimmt er – oftmals mit der gesamten Familie – zahlreiche Segeltörns im Norden Deutschlands, durch Holland, Belgien und den Rhein aufwärts. Er nimmt an namhaften Kunstausstellungen in Nordwestdeutschland teil und engagiert sich in den friesischen Kunst- und Kulturvereinen. 1949 im Herbst entstehen seine letzten Bilder in Rodenkirchen bei Köln am Rhein.

Am 31. Dezember 1949 stirbt Poppe Folkerts im 75. Lebensjahr am frühen Silvestermorgen und tritt am 4. Januar 1950 seine letzte Fahrt in See an. In Begleitung der Norderneyer Fischerflotte wird er vom Seenotrettungsboot "Norderney" feierlich dem Meer übergeben.



#### KARL WELBERS

Der Autor Karl Welbers wurde 1940 in Kalkar am Niederrhein geboren. 1964 Diplom-Verwaltungswirt (FH). 1971 Kommunal-Diplom der Verwaltungsund Wirtschaftsakademie (VWA) Köln. 1966 - 1976 Großgemeinde Rodenkirchen bei Köln am Rhein – Leiter der Hauptabteilung und gleichzeitig Referent

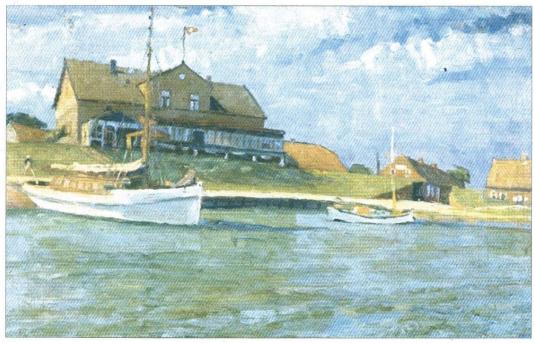
für Öffentlichkeitsarbeit und Pressewesen. 1976-1994 Stadtdirektor des Nordseeheilbades Nor-

derney. 1995-1997 Studium Universität Oldenburg, Geschichte,

1995 – heute Mitarbeit in sozialen Einrichtungen, unter anderem Verwaltungsrat Behindertenhilfe Norden seit 2010 Vorsitzender der Fördergemeinschaft Poppe-Folkerts-Museum Norderney e.V.

Homepage: www.poppe-folkerts-museum.de

Politikwissenschaft, Niederlandistik



"Radbod" in Horumersiel.



Viele Gäste nutzten Ostern zum Einkaufsbummel.



Strandkörbe und Sonne ergänzten sich bereits prima.

## Ostern auf Norderney: Die Mischune machts!



Publikumsmagnet Osterfeuer am Westbadestrand.



Romantischer Abendspaziergang.



Ostern als Fest für die Sinne.



Warten auf das Entzünden des Osterfeuers.

macht Spaβ!

Reiten

REITSPORT OSTEEL

Sehr geehrte Kundschaft!

Aus betriebsbedingten Gründen

bleibt unser Geschäft am

Sonnabend,

dem 21. April 2012

geschlossen!

Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99

#### Kartenvorverkauf

Infos unter Tel. (0 49 31) 925-149

## Konzerte

21.04.12 The Starfyghters and friends Come together!

20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 14,50

30.04.12 4. Ostfriesische Walpurgisnacht mit Oilensanc und Rapalje (ab 20.00 Uhr)

19.00 Uhr Gulfhof Meevenburg, Osteel/Schoonorth € 13,50

03.05.12 Farid Bang 20.00 Uhr Zollhaus, Leer

21.00 Uhr

04.05.12 Jane

Metas Musikschuppen, Norddeich € 12,00

05.05.12 Rock am Deich Indoor-Festival

14.00 Uhr Ostfrieslandhalle, Leer € 30,00

09.05.12 Stefan Gwildis 20.00 Uhr Schützenhof, Jever € 34,15

15.05.12 The Kilkennys 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 19,50

23.05.12 Herbert Grönemeyer Schiffsverkehr

ÖVB-Arena, Bremen ab € 46,90 19.00 Uhr

30.06.12 Unheilig

Lichter der Stadt - Tour 2012

Mep-Arena, Meppen 18.30 Uhr ab € 36,10

11.07.12 Giora Feidman Trio

The Spirit of Klezmer

20.00 Uhr Park der Gärten, Bad Zwischenahn

07.09.12 The Cavern Beatles

**European Tour 2012** 20.00 Uhr Neues Theater, Emden ab € 29,00

08.09.12 NDR 2 Papenburg Festival 2012 u. a. Peter Maffay, The BossHoss, Tim Bendzko

Gelände vor der Meyer Werft, Papenburg € 29,50

28.09.12 Götz Alsmann & Band

Paris! 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich ab € 28,85

29.09.12 action b

20.00 Uhr Freepsum, Gulfhof € 12,00

05.10.12 **Die Höhner** 

Höhner 4.0

20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 29,05 27.10.12 Night of Ostfreesen Rock

Benefizkonzert zugunsten schwerstkranker Kinder

20.00 Uhr € 19.00 Ostfrieslandhalle, Leer

09.11.12 The Dubliners 50 Jahre Jubiläumstour

ab € 28,00 20.00 Uhr Stadthalle, Aurich

17.11.12 Status Quo

Quid Pro Quo

Sparkassen-Arena, Aurich ab € 54,75 20.00 Uhr

28.11.12 David Garrett

20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 50,70

04.12.12 Silbermond

**Himmel Auf Tour 2012** 

20.00 Uhr ÖVB-Arena, Bremen ab € 28,60

06.12.12 Peter Orloff & der

Schwarzmeer-Kosaken-Chor

Stadthalle, Aurich 19.30 Uhr € 20,00

alle Preise ohne Gewähr

SKN Kundenzentrum · Neuer Weg 33 Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr

Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstr. 2 Mo.-Fr. 9.00-16.30 Uhr, Sa. 9.30-12.00 Uhr

#### Immobilien Verkäufe

2-3 Familienhaus

in Großheide, BJ 95, Wf 180m², Garage, Garten, Terasse, VB 137000€, Tel. 01729210162

Achtung: ETW-Whg. gesucht Suche/tausche DHH 4 ZKB, Kamin, kl. Keller, Garten. Bis ca. 60000,-€. Chiffre 2703 Ostfr. Kurier PF 100450, 26494 Nor-

Baugrundstück Berumbur

(Samtgemeinde Hage) mit oder ohne eine/r Fläche Grünland dazu, zu verkaufen. Tel. 04934/6562

Baulücke Stadt Norden (West),

voll 550m<sup>2</sup>, erschlossen, v. privat gegen Gebot. Tel. 015115202597

Doppelbaugrundstück,

€ 22,90

Baulücke ohne Baubindung, voll erschlossen, 1865m2, 36m Straßenfront, auch als Kapitalanlage in Rechtsupweg, von Priv. zu verk., Preis: 49.500,-€. Tel. 04321/7666

EFH in Waddewarden von Privat zu verkaufen. Tel.

(04461) 4711

EFH in Wittmund-Blersum 4 ZKB, WC, Garage, Keller,

neue Gashzg., 100 m² Wfl., Grdst. 1.001 m², Privatverkauf. Tel. (0152) 29367657

EFH mit ELW in Wittmund Garage, Anbau, Bj. 1978, von Privat zu verkaufen. Mieteinnahme 650,- € kalt, 2010/11 für rd. 36.000,- € renoviert, VB 126.000,- €. Tel. (04462) 8898630

Eigentumswohnung Zentrum Esens, 3 ZKB, Keller, Garage, VB 88.000,- €. Tel. (04971) 9256888

Eigentumswohnung

in Esens, Stadtmitte, von privat zu verkaufen. Tel. (01777) 295661

Einfamilienhaus, ca. 2,5 km vom Strand entfernt

mit 2 Wohneinheiten. 1. WE ca. 88 m² mit vollgefließtem Teilkeller von ca. 21 m2, 2. WE ca. 36 m² mit seperatem Eingang, großer ausbaufähiger Dachboden, Eckgrundstück 409 m², massives Steinhaus mit Holzverkleidung, sanierungsbedürftig, für Handwerker Traumhaus zum Schnäppchenpreis von 59.000,--Euro VB. Von Privat. Am Sportplatz 16, 26506 Norden Tel. 0172-5411837

ETW/Ferienwohnung (Neubau)

in Norden, Nähe Norddeich von privat zu verkaufen. Evtl. auch an interessierte Investoren. Tel. 04931-74919

ETW/Ferienwohnungen (Neubau)

in Dornumersiel (Wasserlage) von privat zu verkaufen. Evtl. auch an interessierte Investo- Ausbildungsplatz gesucht ren. Tel. 04931-74919

Großes EFH im Raum SBL, 360qm Wfl. und Nutzfl., 3200qm Grdst., Parkähnl. Anlage, VB 229.000€. Tel. 015202891445

Neubau DHH-Bungalow in Westerholt, Wohnfl. ca. 90 m<sup>2</sup>, Grdstk. ca. 370 m<sup>2</sup>,

#### Rund ums Pferd

Achtung Pferdebesitzer! Ungeschnittene Heulage günstig zu verkaufen. Tel. (04971) 9249554

Rappe, Trakehner Stute 8 J., 1,63 zu verkaufen.Tel. 01741615160

Westernsattel Continental, VB 550€ .Tel. 04931-74807

#### Immobilien Kaufge-

3 ZKB in WHV gesucht

EG bevorzugt, zum 1.8., von junger, 4-köpf. Fam. + 2 Katzen. Tel. (04742) 9260470

Handwerksmeister sucht Haus auf Mietkauf. Tel. 01746972778

Landwirtschaftl. Flächen

von privat zu kaufen gesucht. Rückpachtung möglich. Diskretion wird zugesichert! Tel. (0175)

Von Privat an Privat ges. Maklerfrei! Kein Schloss und

keine Ruine, aber einen großzügigen, frei stehenden Gulfhof im Küstenbereich zwischen Norden und Harlesiel (keine Siedlung) mit ca. 1 ha. Land. Tel. (0163) 1414494

#### Verloren / Entlaufen

Fernglas, Steiner

Raum Ostdorf, hohe Belohnung. Tel. 04938/419 Katze in Esens entlaufen

Auricher Str. 49, am 3.4., ca. 1

Jahr alt, dunkel getigert, verspielt und zzt. rollig. Tel. (04971) 9249594

Gefunden / Zugelaufen

Junger schwarzweißer Kater vor ca. 3 Wochen zugelaufen. Tel. 04931/3623

#### Bekanntschaften

"Er" - Anfang 60

unabhängig, sportlich, liebt die Natur, sucht nette "Sie" zum Aufbau einer Beziehung. Umzugsbereit zu sein, ihrerseits, wäre wünschenswert. Chiffre AH-682, PF 1352, 26400 Wittmund

Osterwunsch

40-jähr. "Er", 1,85 m, schlank, NR + NT, ohne Anhang, sucht "Sie", 30-42 Jahre, für eine gemeinsame Zukunft. Chiffre ĂH-251, PF 1245, 26421 Esens

Suche Tanzpartner Welcher Mann hat noch Spaß

an der Bewegung zur Musik und möchte wie ich (55 J.) noch einmal die richtigen Schritte ler-nen. Chiffre JW H 877, PF 1120, 26435 Jever

#### Verschiedenes

Bin 17 Jahre alt, besuche zurzeit

die 10. Klasse der Hauptschule Schortens, die ich vorausichtlich mit der Mittleren Reife abschließen werde. Ich suche eine Ausbildung als Industriemechaniker, Konstruktionsmechaniker oder Zerspannungsmechaniker. Bin nicht ortsgebunden. Würde mich über eine Rückmeldung 135.000,- €. Tel. (0173) 8852647 freuen. Tel. (04461) 984580

## www.reitsport-osteel.de · info@reitsport-osteel.de Mo.-Fr.: 9.30–18.30 Uhr · Sa.: 9.30–13.00 Uhr

Führerschein erforderlich. Für stundenweise zuverlässige, alle Arbeiten rund um den flexible Putzhilfe, Privat, auch Immobilienbereich. Tel. 04931/ 5345, Mo.- Fr. von 9-12 Uhr.

Bauhelfer zu sofort gesucht!

Erzieherin sucht Stelle (30 Std., vorm.) im. Kreis WTM.

Erf. als GL. und in der Integration. Tel. (0177) 6538292

Junge Frau (26 J.)

zugezogen aus Delmenhorst, Suche Gartenarbeit (Minijob), wohnt z.Zt. in der Gemeinde in Norden und nähere Umge-Hinte sucht eine Vollzeitstelle bung. Tel. 04931/6191 als Kauffrau für Bürokommunikation bzw. Bürokauffrau in Wer pflastert Terrasse? Emden/Aurich. Tel. 04925/1497

Kartenlegen gratis! 0800/9191909 (gebührenfrei) www.viversum.de

Kleiner kastrierter Rüde

sucht Spielkameraden/in in Jever / Schortens (gemeins. Gassi gehen usw.). Tel. (0176) 50014100

Landwirt- Frührentner

pflegt Ihren Garten in Norden u. Umgeb. (Minijob). Tel. 04931/9550153

Muckelmanns-Piano

Erlesene Sachen (Antik und Neu) mit Uhrmacherservise jeglicher Art zu günstigen Preisen. Brückstr. 4 v. 15-18:30 Uhr.Lassen Sie sich überaschen!

PTA, 36J., su. Vollzeitstelle in Apotheke. Tel. (04921) 990084

Reinigungskraft (Minijob) von privat in WTM gesucht. Tel. Wir führen folgende Arbeiten (0173) 8852647

Retten Sie Ihre Videos Ich digitalisiere Ihre Videos (VHS oder Hi 8) und brenne auf DVD

Sie sucht Tanzpartner Tel. 0171-1062717

Tel. 0171-5110069

Su. Aushilfsjob als Kraftfah-

Führerschkl. BCE vorhanden, mehrjähr. Erfahrung Tel. 04936/916373

Su.Putzhilfe alle 14 Tage (Priv.) Minij. 04931-9347792

#### Suche

Samstag/Sonntag, in Norddeich. (Minijob) Tel. (04931) 8968

Suche 400€ Job

Bauhelfer Tel. 04934/804051,015203320607

Priv. Tel. (04421) 53877

#### Zu verschenken

Zu verschenken Wohnwagen + Wintervorzelt,

für Selbstabholer. Tel. (0172) 4274471

#### Geschäftsanzeigen

Gartenarbeiten u. Arbeiten am Haus erl. 04931/16270

Neue Fugen für ihr altes

www.fmi-fuge.de. 04920/910433

Suche Allroundhandwerker,

im Innen- & Außenbereich als Minijob oder Freier Mitarbeiter Tel. 04936 699278 / 015202125123

Baggerarbeiten sowie Pflastern r. u. Haus, Dachreparaturen u. Gartenarbeiten. 015226984106

#### Bekleidung

Hochzeitskleid

"Pronovias, Modell Senele", fast neu, passend für 36-44 Größen, Farbe Ivory, VB 600,-€. Tel. (04461) 759208

Konfirmationsbekleidung

Gr. 34 + 38, für Mädchen. Tel. (04421) 83769



Ilka Rah **2** 0 49 31 / 925-161

Unsere Außendienstmitarbeiter auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an, wir beraten Sie in allen Geschäftsanzeigenfragen!

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann **2** 0 49 31 / 925-155

#### Rund ums Baby

2 Kinderwagen

Herlag + Hartan, beide blau. zu Sportwagen umbaubar, m. Zubehör; Buggy Hauck; Autositz Römer King TS plus günstig abzugeben. Tel. (04465) 944911

Barbiepuppen

zu verkaufen. Tel. 04931/2031

Korbwiege XXL von Waldin mit Himmel, weiß, auf Rollen, inkl. Matratze, 3 Bettlaken, Bettdecke, Kopfkissen, gelbe Bettwäsche, VB 80,- €; Kinderwagen Hartan Racer XL (schwarzgrün) mit Buggyaufsatz, VB 50,- €; Holz-Spielebogen für Babys, VB 25,- €; Töpfchen mit Musik, 8,- €; Mädchenkleidung Gr. 62-74; Jungenkleidung Gr. 86-110; Maxicosi von Storchenmühle (blau-gelb), VB 25,- €. Tel. (04971) 948558

#### Computer / Spiele

PC/Laptop/Internetproblem IT-Techn. hilft 01757830730

#### Elektro / Haushalt

Energiespartruhe - 250 I "Liebherr", zu verkaufen. Tel. (04971) 7454

Gefrierschrank

5 Schubladen wegen Umzugs günstig abzugeben Tel. 04931-4694

Gefriertruhe, 2 J., 205 I, zu verk.,Tel. 04936/6896

Waschmaschine

mit Trockner, E-Herd, Einbau Ceran u. 4 Platten, Spülmaschine, Kühlkombi, Küchenvitrine (Buche). Tel. (0162) 3270573

Waschmaschine zu verkaufen. Tel. 0160-6578856

#### Möbel

2 Relax-Sessél "Himolla"

ca. 5 Jahre, einwandfreie Funktion, mit Gebrauchsspuren in Stoff, Farbe Lachs, mit 2 Motoverlänger-Superlastic. te Fußstützen, NP 1.369,- € / Stück, VB 450,- € / Stück; dazu passend 2 elast. Hussen, hellbeige, VB 25,- € / Stück. Tel. (04971) 912531

#### 3er Sofa

Landhausstil, blau gemustert; Couchtisch, Kiefer massiv, günstig abzugeben. Tel. (04465)

Couchgarnitur 3-2-1

graue Microfaser, sehr guter Zustand, 250,- €. Tel. (04453)

EBK ohne E-Geräte

sehr gepfl., Erle, 3,45 x 2,30 m, Preis VS. Tel. (0172) 4365708

Einbauküche

im Landhausstil 3,72m x 1,60m von priv. zu verkaufen. Preis VB Tel. 01601031202

Massiv Eiche

Wohnzimmerschrank, 345 cm breit, 190 cm hoch, sehr gute Qualität, sehr gepflegt, nur 120,-€. Tel. (04453) 978295

Sideboard - massiv

Kiefer gelaugt / geölt, 1 Jahr alt, VB 400,- €. Tel. (0176) 57892942

Standuhr um 1900 Preis VS. Tel. (04461) 2501

TV-Schrank - massiv Kiefer gelaugt / geölt, 1Jahr alt,

VB 100,- €. Tel. (0176) 57892942

Rund ums Haus

Bester Mutterboden

v. Priv. zu verk. Tel. 04936-

**Echtholz Deckenpaneele** Kassetten dkl. Tel. 04936-1643

Fräse Argria Typ 1300, 4-Takt-Motor, m. div. Zubehör, VS, Tel. 04934/910242

Handwerker-Hobelbank gesucht, Tel. 0171 3141230

Kondensationstrocker DH10/ DH20,

Entfeuchter, zu verkaufen, VB, Tel. 04931-6634

Pflastersteine

6-eck, anthrazit, ca. 65m2, zum Selbstaufnehmen, pro m² 3,00€ zu verk., 04934/6747

Sondersortierung Klinker

"Wittmunder", orig.-verp.,730 Stück, VB 550,- €. Tel. (04943) 9242893

Suche gerade Innentreppe aus Holz.

Tel. 04934/7268

Thuja, gelbe Scheinzypres-

u. Gräser v. priv. zu verk., Tel. 04936/6877 o. 017611178363

#### Verkäufe / Versch.

"Singer"-Nähmaschine

"Veritas"-Nähmaschine, mit Gusseisengestell, zu verkaufen. Tel. (04973) 1352

2 Lattenroste 0,90m x 2,00m komf. Ausst., neuw. Schlafsofa, Liegefläche: 1,17m x 2,00m, neuw., 2 Schubladenelemente, schw., metall, 6 Schubläden. Tel. 04931/13162

9 Nachtspeicheröfen

13.4. abzugeben.3-7,5KW Bj. 1992 und1999 Tel. 04933 879282

Altes Geschirr

Nähmaschine, 30,- €; Schlittschuhe, 10,- €; alte Uhr; Damengarderobe; Bettwäsche; Fernseh-Wandhalterung; Teewagen, alles sehr billig! Grafschaft, Störtebeker Str. 11, Tel. (04423) 6508

Aufsitzmäher

MTD Columbia 810/111, 8 PS, 81 cm Schnittbreite, funktionsfähiger Zustand, 200,- €. Tel. (04452) 7079901

Goldspitzenthuja ca. 1.50 m. Tel. (04977) 1552

Holz ca. 10 m, v. Priv. verk. Tel. 04936-916165

Honda-Aufsitzrasenmäher 13 PS, VB 1.350,- €. Tel. (01520)

Lexicothek - 20 Bände

von Bertelsmann "Unser Jahrhundert in Wort, Bild und Ton", mit Phonbox, zu verkaufen. Tel. 04971) 9249960

Pendel-Wanduhr

mit Gong (abstellbar), Eiche hell massiv, VB 490,- €; Nikon Spiegelreflexkamera F-801 u. Nikkor 70 - 210, an Liebhaber, VB 190,-€. Tel. (04422) 1202

Rotfichten und Omorika

1 m bis 3 m, Stück 3,- €, von Privat. Tel. (04944) 3900

Schöne Korbpuppenwagen 1930-50 Jahren u. Schildkrötenpuppen aus Sammlung verk. Tel. 04936-917449

Schrank-Nähmaschine "Singer", zu verk. Tel. (04462)

Tischtennisplatte Kettler,

VB 100€, alte Nähmaschine Phoenix mit Fußantrieb, VS. Tel. 04931/974987

#### Kaufgesuche / Versch.

**Futonbett** 

sowie Gewächshaus, ca. 2,00 x 1,50 m, zu kaufen gesucht. Tel. (04971) 4301

**Onno Behrends** 

Sammelalben zu kaufen gesucht. Tel. (04462) 6892

Suche alte Pflasterklinker Tel. (0174) 7736508 od. (0162) 2175419

**Suche altes Gartentor** 

für den Garten zur Deko, nach Möglichkeit mit Spitzen, bitte alles anbieten! Tel. (04463) 5290

Suche kleinen Gussofen

voll funktionsfähig, Ø 20 cm, Höhe 40-50 cm. Tel. (01520) 3075029

#### Kleintiere Verkäufe

Junge Kaninchen

7 Wochen alte Riesenschecken. Stück 7,- €. Tel. (0173) 9311141

**Kleines Pony** 

zu verkaufen, Tel. 015236927090

Shropshire - Schafe (Mutter-

zu verkaufen, Tel. 04936/1030 o. 0171 3141230

Yorkshire Hündin,

4 Monate, v. priv. o. P. zu verk. Tel. 04936/3114964

#### Nutztiere Verkäufe

2 schlachtreife Schweine

in Freilandhaltung aufgewachsen, zu verkaufen. Tel. (04466)

#### Landwirtschaft

1a Heu in Rundballen (0162)zu verkaufen. Tel.

4937766 Güllefass

und Mittelschwader gesucht. Tel. 0491/929303, 0175/2481172

Kreiselheuer u. Bandschwa-

Kreiselheuer gezogen 2,5m VB150€;Bandschwader PZ 2000 VB200€;Cramer Getreidemühle 6KW mit autom. Stern-Dreieckschalter VB180€. Tel. 04934/5338

Landwirtschaftliche Flächen von privat zu kaufen gesucht.

Rückpachtung möglich. Diskretion wird zugesichert! Tel. (0175) 8129455

Rarität

Raabe Schälpflug, 5-Schar; 12 Fichte-/ Tanne-Balken, 24 x 18 x 200 cm. Tel. (04971) 926536

Verkaufe Schlachtschwein, ca 220 Pfund,

Pfund 0,85€. 04931/975337

Kraftfahrzeuge Verkäufe

206 Kombi,

BJ 03, sehr gepflegt, Klima, Alu, usw., Nichtraucher, TÜV neu, 2600€, Tel. 017658440113

Audi A3 Sportback 2,0 TDI Bj. 12/07, 114 tkm, Scheckheft, 1. Hd., schwarz, sehr gepfl., 8x bereift, VB 12.000,- €. Tel.

BMW 316 I Coupé

(0172) 7785568

EZ 10/94, 75 kW, 216.000 km, silbermet., TÜV 8/13, top gepfl., tiefer gel., Spurverbreiterung, Alufelgen, div. Extras, Preis VS Tel. (0171) 3601467

## Vier Umzüge und eine Eröffnung

SCHREIBWAREN Almuth Luttmann in neuen Räumen



Almuth Luttmann (rechts) und Viola Henße freuen sich über viel Platz im hellen Verkaufsraum an gewohnter Adresse.. FOTO: LEIDIG

NORDERNEY - In vierter Generation betreibt Almuth Luttmann seit 2007 das Schreibwarengeschäft Diedrich Luttmann, das ihre Urgroßeltern 1906 gründeten. So beständig die Insel seitdem mit Schreibwaren versorgt wird, so unbeständig waren die vergangenen Monate für das Geschäft: Seit September ist Almuth Luttmann mit ihrem Sortiment gleich viermal um-

gezogen. Doch in dieser Woche ist das Ziel erreicht: Morgen wird in neuen, eigenen Räumen Wiedereröffnung gefeiert. Weil das Haus in der Friedrichstraße abgerissen und durch einen Neubau ersetzt wurde, musste das Geschäft mehr als ein halbes Jahr ausweichen.

Von Ende September bis Anfang November fanden Almuth Luttmann und ihre

Mitarbeiterin Viola Henße einige Häuser weiter bei Manfred Lands "Segway" Unterschlupf. Dann bezog das Schreibwarengeschäft für vier Monate bis Ende März den Verkaufsraum der Fleischerei Deckena direkt gegenüber der Baustelle.

Für einige Wochen mussten sich die beiden Frauen anschließend in einem blauen Container einrichten, der zwar zwei Fenster hatte, aber doch recht kühl war. Der Keller und das Büro im Neubau konnten da bereits bezogen

Am Ostermontag endete das Containerdasein, das Geschäft schloss für einige Tage - und seit Osterdienstag haben sich die Norderneyer für eine kurze Zeit gedulden müssen. Neue Ware wurde angeliefert und die neuen Räume wurden eingerichtet.

Morgen endlich wird Wiedereröffnung an der alten Adresse aber in nagelneuem Geschäft gefeiert. Ab 12 Uhr ist "Schreibwaren Luttmann" in der Friedrichstraße 28 geöffnet. Die Kunden werden mit Sekt und einer 20-Prozent-Rabatt-Aktion begrüßt. Bei aller Unruhe für die

Inhaberin, die es mit Humor trug, ist für die Kunden alles verlässlich geblieben: Auf den rund 55 Quadratmetern Ver-kaufsfläche werden Papierund Schreibwaren, Künstlerbedarf, Geschenk- und Papeterieartikel angeboten. Ein großer Bereich ist Schulartikeln vorbehalten. Wie gewohnt bietet Luttmann auf Bestellung einen Schulbuchund Schulbedarfservice an. Geöffnet ist täglich von 9 bis 12.30 und 15 bis 18 Uhr. In der Saison ist durchgehend geöffnet.

# NICHT VERGESSEN!

## Morgen ab 12.00 Uhr Wiedereröffnung!

Stöbern Sie bei einem Glas Sekt durch unsere neuen Räumlichkeiten und entdecken Sie viele tolle Neuigkeiten.

20% Rabatt

auf das gesamte Sortiment.

Am Eröffnungstag gewähren wir

Wir freuen uns auf Ihren und Euren Besuch. Almuth Luttmann und Mitarbeiterin Viola Henße

**SCHENKEN** mit Inh. A. Luttmann Friedrichstraße 28 **26548 NORDERNEY** 

SCHREIBEN &

Tel. 0 49 32 - 22 81 Fax 0 49 35 - 8 37 27 schreibwaren-luttmann@kabelmail.de

#### Geschäftsanzeigen



Format 21 x 21 cm, 128 Seiten, gebunden, über 60 Fotos, ISBN 3-928327-77-1 / 978-3-928327-77-0

im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33 in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney Wilhelmstr. 2 und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden Telefonische Bestellungen: 04931/925-174 · Fax: 04931/925-168 E-Mail: verlag@skn.info Internet: www.skn.info ww.buchshop.skn.info

ELEKTROTECHNIK
GMBH
IM GEWERBEGELÄNDE 52A

Kein Licht,

kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05





#### Café Bistro Alte Teestube

Viktoriastraße 12 / Ecke Strandstraße morgens ... mittags ... abends ... immer!

montags - ab 17.30 Uhr

Norderneyer Büfett "Fisch und Fleisch" ...... € 14,90

dienstags - ab 17.30 Uhr Matjes-Büfett ..... € 14,90

mittwochs - ab 17.30 Uhr Scholle zum Sattessen ..... € 14,90

samstags - ab 17.30 Uhr Schnitzel zum Sattessen mit Saucenauswahl € 14,90

sonntags - ab 17.30 Uhr Fisch-Büfett ..... € 14,90

 täglich geöffnet durchgehend Küche

reichhaltige Abendkarte

Bei uns sitzen Sie direkt am Meer!

Genießen Sie insulare Gastfreundlichkeit. erstklassige Auswahl an selbstgebackenen Kuchen und Torten



#### Verlagsgeschäftsstelle:

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney Tel. (04932) 86969-10 Email: norderney@skn.info

- Die Wochenzeitung für die Nordseeinsel Norderney -



für kleine und große Leute von Silke Arends mit Illustrationen von Astrid Jacobs.

- Format 21,5 cm x 28,5 cm
- 48 Seiten gebunden • ISBN 978-3-939870-57-9

8,95 Euro

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den Kundenzentren Norden, Neuer Weg 33 und Norderney, Wilhelmstr. 2



Benjamin Hock Im Gewerbegelände 24 26548 Norderney Tel.: 04932 / 860195 Mobil: 0179 / 7853456

Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik

E-Mail: benny.hock@gmx.net



Abteilung: Tennis

Der Arbeitsdienst findet am

um 14.00 Uhr statt.

Samstag, dem 14. 4. 2012,

## Nur zwischen 3, 4 oder 5 Prämien auswählen?

### Nicht beim Ostfriesischen Kurier!

Suchen Sie sich Ihre persönliche Prämie frei aus!



Rücksendung des Bestellscheins an: Ostfriesischer Kurier · Vertriebsabteilung · Postfach 100450 26494 Norden · Fax (0 49 31) 925-292 · E-Mail: aboservice@skn.info Schließen Sie ein 3-Monats-Abo des Ostfriesischen Kuriers ab und Sie erhalten als Dankeschön einen Gutschein im Wert von 25 €, oder bei einem Jahres-Abo einen Gutschein im Wert von 100 €.

Bei Nichterfüllung des Vertrags wird der Gutscheinbetrag zurückgefordert.

Einzulösen bei einem der teilnehmenden Geschäfte:

EP:Onkes



rischeMarkt

Der Gutschein ist nach dem ersten Zahlungseingang in unserer Geschäftstelle, Wilhelmstraße 2, erhältlich. Wir informieren Sie, wenn der Gutschein zur Abholung vorliegt

Widerrufsrecht. Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen in Textform (z. B. Brief, Fax, E-Mail) oder, wenn Ihnen die Sache vor Fristablauf überlassen wird, durch Rücksendung der Sache widerrufen. Die Frist beginnt nach Erhalt dieser Belehrung in Textform, jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der

jedoch nicht, bevor Ihnen auch eine Vertragsurkunde, Ihr schriftlicher Antrag oder eine Abschrift der Vertragsurkunde oder des Antrags zur Verfügung gestellt worden ist und auch nicht vor Eingang der Ware beim Empfänger (bei der wiederkehrenden Lieferung gleichartiger Waren nicht vor Eingang der ersten Teillieferung) und auch nicht vor Ertüllung unserer Informationspflichten gemäß § 312c Abs. 2 BGB in Verbindung mit § 1 Abs. 1,2 und 4 BGB-Absendung des Widerrufs oder der Sache. Der Widerruf ist zu richten an: SKN Druck und Verlag GmbH & Co. KG, Vertriebsabteilung, Postfach 100450, 26494 Norden Widerrufsfolgen: Im Falle eines wirksamen Widerrufs sind die beiderseits empfangenen Leistungen zurückzugewähren und ggf. gezogene Nutzungen (z. B. Zinsen) herauszugehen. Können Sie uns die empfangene Leistung ganz oder teilweise nicht oder nur in verschlechtertem Zustand zurückgewähren, müssen Sie uns insoweit ggf. Wertersatz leisten. Bei der Überlassung von Sachen gilt dies nicht, wenn die Verschlechterhund der Sache ausschließlich auf deren Prüfung. wie sie Ihnen etwa im Ladendeschäft.

mussen Sie uns insoweit ggt. Wertersatz leisten. Bei der Überassung von Sachen girt dies nicht, wenn die Verschlechterung der Sache ausschließlich auf deren Prüfung, wie sie Ihnen etwa im Ladengeschäft möglich gewesen wäre, zurückzuführen ist. Im Übrigen können Sie die Pflicht zum Wertersatz für eine durch die beetimmungsgemäße Ingebrauchnahme der Sache entstandene Verschlechterung vermeiden, indem Sie die Sache nicht wie Ihr Eigentum in Gebrauch nehmen und alles unterlassen, was deren Wert beeinträchtigt. Pakerversandfähige Sachen sind auf unsere Kosten und Gefahr zurückzusenden. Nicht pakerversandfähige Sachen werden bei Ihnen abgehött. Verpflichtungen zur Erstattung von Zahlungen müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Absendung Ihrer Widersfestellsung oder der Serbe, für uns mit dene Empfon. Enda der Widersfesbelanun.

\*Das Angebot gilt nur einmal pro Haushalt! Es besteht kein Rechtsanspruch!

In meinem Haushalt hat mindestens 12 Monate lang keiner den Ostfriesischen

Kurier abonniert. Dieses bestätige ich mit meiner Unterschrift. Sollte dieses

doch der Fall sein, besteht kein Anspruch auf das oben genannte Angebot.

paretversariorange sachen werden bei innen abgenoit, verplichtungen zur Erstatut müssen innerhalb von 30 Tagen erfüllt werden. Die Frist beginnt für Sie mit der Abser rufserklärung oder der Sache, für uns mit deren Empfang. Ende der Widerrufsbelehrur

#### **TAO Praxis Mr. Lee**

Traditionelle chinesische Medizin Bülowallee 6 · 26548 Norderney Thalasso Hotels Nordseehaus Tel. 88 15 04 oder 01 57-77 33 72 07 www.norderney-tcm-mrlee.de



#### Stellenmarkt

Verschiedenes

Für die Verstärkung unseres Teams bei der Norderneyer Seeluftschinken GmbH & Co KG suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt einen engagierten



#### Produktionshelfer (m/w) zur Unterstützung in der Schinkenproduktion

#### Ihr Profil:

- körperliche Belastbarkeit
- engagierte und zuverlässige Persönlichkeit
- erste Berufserfahrung in der Lebensmittelproduktion

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angaben zu Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres möglichen Eintrittstermins.

Adresse für Ihre schriftliche Bewerbung: Norderneyer Seeluftschinken GmbH & Co KG Herr Karl-Heinz Bula Im Gewerbegelände 47 · 26548 Norderney

Ja, ich möchte ein Abo des Ostfriesischen Kuriers zum monatlichen Preis von 25,20 € (Außerhalb des Verbreitungsgebiets 26,20 €) abschließen und erhalte als Dankeschön einen Gutschein im

Wert von 25 € 100 €!\* Das Abonnement endet automatisch nach 3 Monaten/12 Monaten.

Abonnement-Beginn: \_\_ Vorname \_\_

Straße, Haus-Nr. \_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Bankleitzahl \_\_\_\_ Konto-Nr.

Sollen wir die Lieferung nach Ablauf der 3 Monate/12 Monate fortsetzen?

(Bitte nur 1 ankreuzen!)

Unterschrift

GARRELS

Ich möchte für folgendes Geschäft einen Gutschein:

Bitte ankreuzen. Ich bin damit einverstanden, während und nach der Belieferung telefonisch und schriftlich Marketinginformationen ausschließlich vom SKN Druck und Verlag zu erhalten. Meine Daten werden nicht an andere Unternehmen veräußert.